

FRANÇAIS

FRANÇAIS

Table des matières

1. COMPOSANTS DU COMPTEUR CYCLE	3	5. APRÈS L'ENTRAÎNEMENT	13
2. DÉMARRAGE RAPIDE	4	6. INFORMATIONS SERVICE APRÈS-VENTE.....	14
Déterminer la circonférence de la roue.....	4	Entretien et réparations.....	14
Réglages de base	6	Entretien de votre produit	14
Agencement des menus	8	Service Après-Vente	15
3. PRÉPARER VOTRE SÉANCE.....	9	Remplacement des piles.....	16
Réglages Cycle.....	9	Précautions d'emploi	18
Installation	10	Interférences en cours d'exercice	18
Utiliser un accessoire avec votre compteur		Réduction des risques liés à la pratique	
Cycle CS600	10	d'une activité physique.....	19
Porter l'émetteur	11	Caractéristiques techniques.....	21
4. ENREGISTRER VOTRE SÉANCE	12	Garantie internationale Polar.....	24
Démarrer votre séance.....	12	Décharge de responsabilité	26

1. COMPOSANTS DU COMPTEUR CYCLE

Félicitations ! Vous venez d'acquérir le système d'entraînement le plus complet, conçu pour répondre à vos besoins les plus spécifiques. Pour obtenir toutes les instructions relatives au fonctionnement de votre compteur Cycle, reportez-vous au manuel d'utilisation.

1. Compteur Cycle Polar CS400 / CS600 : les données de votre séance sont enregistrées et affichées pendant votre sortie vélo.
2. Émetteur codé Polar WearLink® 31 (Polar CS400) / émetteur codé PolarWearLink® W.I.N.D. (Polar CS600) : l'émetteur transmet le signal de votre fréquence cardiaque au compteur Cycle. Il est constitué d'un émetteur détachable et d'une ceinture élastique.
3. Support vélo Polar™ : fixez le support sur votre vélo et attachez le compteur Cycle à celui-ci.
4. Capteur de vitesse Polar™ (Polar CS400) / Capteur de vitesse Polar™ W.I.N.D. (Polar CS600) : le capteur de vitesse sans fil mesure la vitesse et la distance pendant votre sortie vélo.
5. En option : capteur de cadence Polar™ avec le CS400 / capteur de cadence Polar™ W.I.N.D. avec le CS600 : le capteur de cadence sans fil mesure la cadence de pédalage, c'est à dire la vitesse de rotation des manivelles, en révolution par minute (rpm).
6. En option : capteur de puissance Polar™ W.I.N.D. (CS600) : le capteur mesure la cadence moyenne et maximale, la puissance développée, l'indice de pédalage ainsi que l'équilibre gauche/droite.
7. CD-ROM : contient le logiciel Polar ProTrainer 5™ et un manuel d'utilisation complet pour vous permettre d'utiliser au mieux toutes les fonctions de votre compteur Cycle.

2. DÉMARRAGE RAPIDE

Déterminer la circonférence de la roue

Avant d'activer votre compteur Cycle, déterminez la circonférence de la roue de votre vélo.

La circonférence de la roue est indispensable pour obtenir des données de vitesse et de distance précises. Pour la mesurer, vous pouvez utiliser l'une des méthodes ci-dessous :

Méthode 1

Trouvez l'indication de diamètre en pouces ou en ETRTO imprimé sur la roue. Dans le tableau en page suivante, recherchez le diamètre correspondant de votre roue en pouces ou en ETRTO.



Les circonférences de roue dans le tableau sont données à titre indicatif. En effet la circonférence de la roue dépend du type et de la pression du pneu.

Méthode 2

Pour plus de précision, mesurez la circonférence de roue manuellement.

Faites tourner la roue avant de façon à ce que la valve soit placée en bas, perpendiculaire au sol. Tracez une marque sur le sol à cet endroit. Faites avancer votre vélo suivant une trajectoire bien droite sur un plan plat, de façon à effectuer une révolution complète. Lorsque la valve a retrouvé sa place initiale, en bas et perpendiculaire au sol, tracez une seconde marque en face de celle-ci. Mesurez la distance entre les deux marques, et soustrayez 4 mm de cette valeur pour tenir compte du poids de votre corps. Paramétrez cette valeur dans le compteur Cycle.

ETRTO	Diamètre de la roue (pouces)	Réglage de circonférence de roue (mm)
25-559	26 x 1.0	1884
23-571	650 x 23C	1909
35-559	26 x 1.50	1947
37-622	700 x 35C	1958
47-559	26 x 1.95	2022
20-622	700 x 20C	2051
52-559	26 x 2.0	2054
23-622	700 x 23C	2070
25-622	700 x 25C	2080
28-622	700 x 28	2101
32-622	700 x 32C	2126
42-622	700 x 40C	2189
47-622	700 x 47C	2220

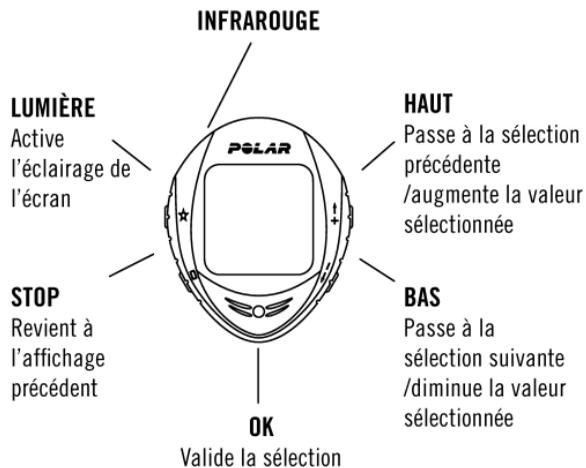
FRANÇAIS

Réglages de base

Avant d'utiliser votre compteur Cycle pour la première fois, personnalisez les réglages de base. Soyez aussi précis que possible. En effet ces données influent sur l'exactitude des informations que vous recevrez sur votre performance.

Pour ajuster les valeurs, utilisez les boutons HAUT, BAS et validez avec le bouton OK. Les valeurs défilent plus vite lorsque vous appuyez longtemps sur les boutons HAUT ou BAS.

1. Pour activer votre compteur Cycle, appuyez deux fois sur OK. Une fois activé, il ne peut être éteint !
2. **Welcome to Polar Running World!** s'affiche. Appuyez sur OK.
3. **Langue** : Sélectionnez **English**, **Deutsch**, **Español**, **Français** ou **Italiano**. Appuyez sur OK.



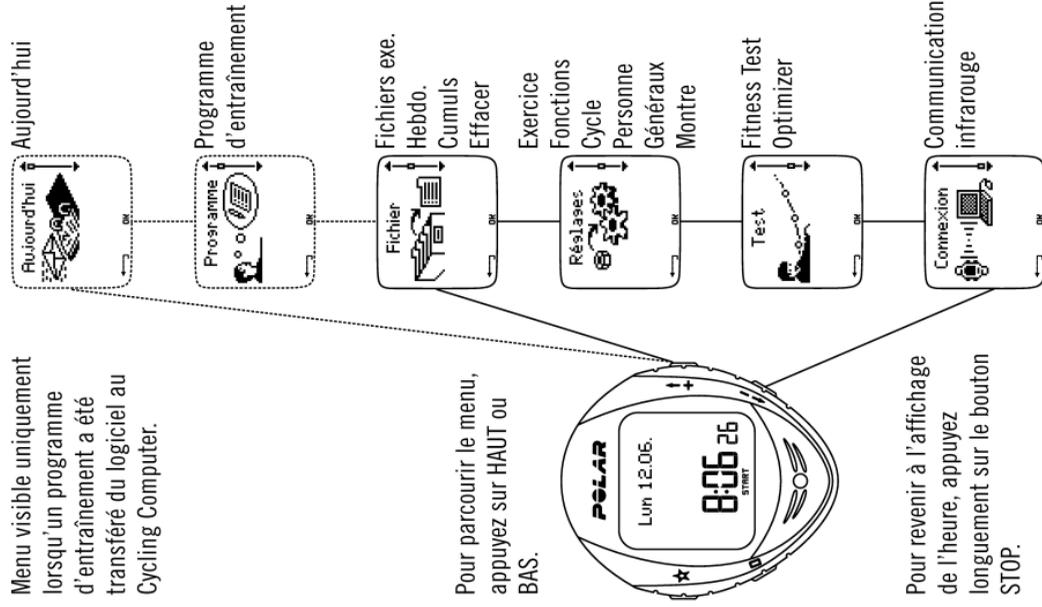
6 Démarrage rapide

4. **Démarrer avec réglages cycle** s'affiche. Appuyez sur OK.
5. **Nombre de vélos** : sélectionnez **1**, **2** ou **3** (CS600) en fonction du nombre de vélos que vous utiliserez. Si vous n'utilisez qu'un vélo, les réglages pour le vélo 2 ou 3 (CS600) peuvent toujours être paramétrés ultérieurement.
6. **Roue** : paramétrez la circonférence de roue (**mm**) pour chaque vélo. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Déterminer la circonférence de roue.
7. **Réglages de base** s'affiche. Appuyez sur OK et paramétrez les données suivantes :
 8. **Heure** : sélectionnez le mode **12h** ou **24h**. En mode **12h**, sélectionnez **AM** ou **PM**. et réglez l'heure.
 9. **Date** : ajustez la date ; jj = jour, mm = mois, aa = année. Si vous utilisez les unités du système anglo-saxon, réglez la date ainsi : mm = mois, jj = jour, aa = année.
 10. **Unités** : sélectionnez les unités du système métrique (**kg/cm/km**) ou du système anglo-saxon (**lb/ft/mi**).
 11. **Poids** : ajustez votre poids. Pour changer les unités, appuyez longuement sur le bouton LUMIÈRE.
 12. **Taille** : ajustez votre taille. Remarque : en format **lb/ft**, réglez la taille en pieds puis en pouces.
 13. **Date naiss.** : ajustez votre date de naissance ; jj = jour, mm = mois, aa = année.
 14. **Sexe** : Sélectionnez **Masculin** ou **Féminin**.
 15. **Réglages OK ?** s'affiche. Sélectionnez **Oui** ou **Non**. Sélectionnez **Oui** pour valider et enregistrer les réglages. Le compteur Cycle revient à l'affichage de l'heure. Sélectionnez **Non** si vous souhaitez modifier les réglages. Appuyez sur STOP pour revenir aux données que vous souhaitez modifier.



Vous pouvez aussi utiliser le logiciel Polar ProTrainer 5 pour paramétrer tous les réglages de base.

Agencement des menus



3. PRÉPARER VOTRE SÉANCE

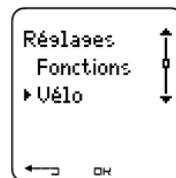
Réglages Cycle

Vous pouvez paramétrer deux/ trois (CS600) réglages cycle sur votre compteur Cycle. Paramétrez ces réglages à l'avance, de façon à n'avoir qu'à sélectionner Vélo 1, 2 ou 3 (CS600) au début de chaque nouvelle séance. Vélo 1 est paramétré par défaut.

Sélectionnez Réglages > Vélo > Vélo 1, Vélo 2, Vélo 3 (CS600) ou Autre. Vélo 2 et Vélo 3 (CS600) peuvent être activés ou désactivés.

Sélectionnez **Autre** pour désactiver les capteurs de vitesse, de cadence et de puissance et pour mesurer les données de fréquence cardiaque, d'altitude et de température uniquement.

Pour plus d'informations sur les réglages cycle, reportez-vous au manuel d'utilisation.



Installation

Installer le support vélo et le capteur de vitesse Polar

Pour plus d'informations sur l'installation du support vélo et du capteur de vitesse Polar, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur de vitesse.

Capteurs de cadence et de puissance en option

Pour plus d'informations sur l'installation du capteur de cadence et du capteur de puissance Polar, reportez-vous aux manuels d'utilisation du capteur de cadence et du capteur de puissance.

Utiliser un accessoire avec votre compteur Cycle CS600

Votre récepteur a été "paramétré" pour fonctionner avec l'émetteur Polar WearLink W.I.N.D. et avec le capteur de vitesse Polar W.I.N.D. afin de mesurer les données de fréquence cardiaque, de vitesse et de distance. Ceci signifie que votre récepteur ne fonctionne qu'avec l'émetteur et le capteur de vitesse fournis, afin d'éviter les interférences lorsque vous vous exercez en groupe.

Pour plus d'informations sur la détection d'un nouvel émetteur ou d'un nouveau capteur, reportez-vous au manuel d'utilisation.

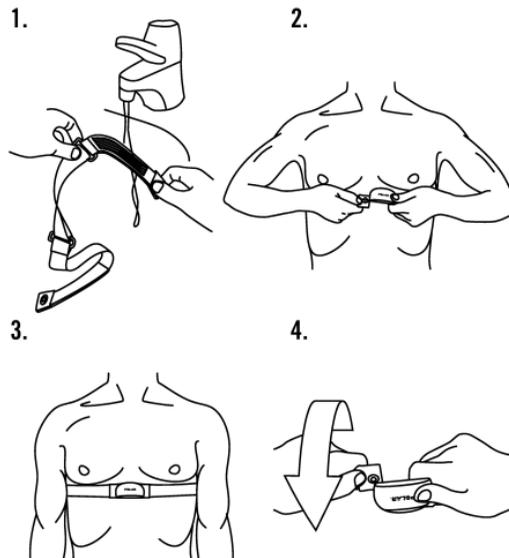


Évitez de réaliser le processus de détection avant de participer à une course, réalisez-le plutôt chez vous. Vous éviterez ainsi les interférences liées à la portée importante de la transmission.

Porter l'émetteur

Portez l'émetteur pour mesurer la fréquence cardiaque.

1. Humidifiez bien les électrodes de la ceinture élastique, en les passant sous l'eau.
2. Fixez l'émetteur détachable à la ceinture. Positionnez la lettre L de l'émetteur détachable sur le mot LEFT de la ceinture, puis fermez le bouton-pression. Réglez la longueur de la ceinture afin que celle-ci soit ajustée confortablement. Positionnez la ceinture autour de votre poitrine, juste en dessous des muscles pectoraux, puis fermez le deuxième bouton-pression.
3. Vérifiez que les électrodes humidifiées sont bien plaquées contre votre peau et que le logo Polar de l'émetteur détachable est positionné correctement (au centre de votre thorax et à l'endroit).
4. Pour détacher l'émetteur de la ceinture, faites un mouvement de rotation en maintenant fermement l'ensemble entre le pouce et l'index, comme indiqué sur l'illustration.

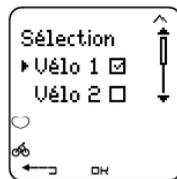


4. ENREGISTRER VOTRE SÉANCE

Démarrer votre séance

Portez l'émetteur et fixez le compteur Cycle au support vélo.

1. Démarrez la mesure de la fréquence cardiaque en appuyant sur OK. Le compteur Cycle passe en mode pause.
2. Sélectionnez le vélo avec lequel vous allez vous exercer. Vélo 1 est paramétré par défaut. Sélectionnez **Réglages** > **Vélo** > **Vélo 1** > OK. Sélectionnez **Autre** si vous souhaitez enregistrer uniquement la fréquence cardiaque.
3. Votre fréquence cardiaque et s'affichent après 15 secondes (CS400)/ 4 secondes (CS600). Le cadre autour du symbole en forme de cœur indique que le signal de votre fréquence cardiaque est codé. Sur le CS400, le symbole du cycliste dans le coin inférieur droit indique que le vélo **1** ou le vélo **2** est utilisé. Sur le CS600, le symbole du cycliste arrête de clignoter lorsque tous les capteurs ont été détectés.
4. Démarrez l'exercice en appuyant sur OK. Le type d'exercice s'affiche dans le coin supérieur gauche.
5. Pour mettre un exercice en pause, appuyez sur STOP. Pour arrêter complètement l'enregistrement, sélectionnez ARRÊTER.



Pour accéder à tous les réglages, sélectionnez le menu Réglages. Pour plus d'informations sur les réglages, reportez-vous au manuel d'utilisation.

5. APRÈS L'ENTRAÎNEMENT

Détachez l'émetteur de la ceinture élastique après utilisation.

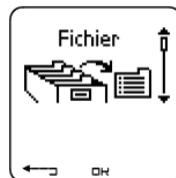
Gardez l'émetteur propre et rangez-le au sec. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Entretien et réparations.

Vous pouvez consulter vos données d'exercice dans le **Fichier**.

- Dans **Fichiers exe.** il existe jusqu'à 99 fichiers d'exercice.
- Dans **Hebdo.**, vous pouvez voir le résumé de vos séances pour les 16 dernières semaines.
- Dans **Cumuls**, les données enregistrées au cours de toutes vos séances d'exercice sont cumulées.
- **Effacer** les fichiers. Pour consulter les données d'exercice, appuyez sur OK et faites défiler les données avec les boutons HAUT et BAS.

Pour une analyse complète, transférez les données vers Polar ProTrainer 5.

Pour plus d'informations sur l'analyse des données d'entraînement, reportez-vous au manuel d'utilisation.



6. INFORMATIONS SERVICE APRÈS-VENTE

Entretien et réparations

Entretien votre produit

Votre compteur Cycle Polar est un appareil de haute technologie qui doit être manipulé avec soin. Les conseils ci-dessous vous aideront à remplir les conditions de la garantie et à conserver cet appareil pendant de longues années.

Détachez l'émetteur de la ceinture élastique après usage. Nettoyez-le régulièrement à l'eau savonneuse. Séchez-le uniquement avec un linge. Ne jamais utiliser d'alcool, de matériaux abrasifs tels que de la paille de fer ou des détergents chimiques.

Après chaque utilisation, rincez la ceinture élastique à l'eau. Si vous utilisez la ceinture élastique plus de 3 fois par semaine, lavez-la au moins une fois toutes les 3 semaines en machine à 40°C / 104°F. Utilisez alors un filet de

protection. N'imbibez jamais les électrodes et n'utilisez jamais de détergents chimiques à base de javel ou d'adoucissant. Ne lavez jamais la ceinture élastique à sec ou à la javel.

Nous vous recommandons de laver la ceinture élastique après chaque usage, notamment avant tout stockage à long terme et après utilisation dans une eau fortement chlorée (comme l'eau de piscine). Ne pas la passer au sèche-linge, ni repasser. Ne placez jamais l'émetteur détachable dans un lave-linge ou un sèche-linge ! **Séchez l'émetteur et la ceinture élastique et rangez-les séparément.**

Rangez votre compteur Cycle et votre émetteur dans un endroit sec et frais. Ne les rangez pas dans un environnement humide, dans un matériau imperméable à l'air (par exemple, un sac plastique) ou dans un matériau conducteur, comme un linge humide.

Si les électrodes restent humides, votre émetteur risque de continuer à fonctionner même si vous ne le portez plus, ce qui réduit la durée de vie de la pile.

Le compteur Cycle et ses capteurs sont étanches et peuvent être utilisés sous la pluie. Pour préserver l'étanchéité des appareils, ne passez pas le compteur Cycle ou ses capteurs au jet haute-pression.

Le compteur Cycle et ses capteurs doivent rester propres. Nettoyez-les régulièrement à l'eau savonneuse, et rincez-les à l'eau douce. Ne pas immerger. Séchez-les avec un linge uniquement. N'utilisez jamais d'alcool, de matériaux abrasifs tels que de la paille de fer ou des détergents chimiques.

Évitez autant que possible les chocs violents sur le compteur Cycle et sur les capteurs pour ne pas les endommager. Ne pas exposer le compteur Cycle aux rayons du soleil pendant une période prolongée, en le laissant par exemple dans une voiture ou toujours fixé au support vélo.

Les températures de fonctionnement sont comprises entre -10 °C et +50 °C / +14°F et +122 °F.

Service Après-Vente

Durant les deux ans de garantie, nous vous recommandons de vous adresser à un Service Après-Vente agréé Polar pour toute réparation éventuelle. La garantie ne couvre pas les dommages directs ou indirects liés à l'intervention d'un service non agréé par Polar Electro. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Garantie internationale Polar.

Pour plus d'informations sur les centres SAV agréés Polar les plus proches, consultez la carte de Service Après-Vente Polar.

Vous pouvez enregistrer votre produit polar sur <http://register.polar.fi/> afin de nous aider à améliorer notre support clients et nos produits, afin de mieux répondre à vos besoins.

FRANÇAIS

Remplacement des piles

Les piles ne peuvent pas être remplacées dans les capteurs de **vitesse** et de **cadence**. Contactez un Service Après-Vente agréé Polar lorsque vous devez remplacer votre capteur de vitesse ou de cadence.

Pour plus d'informations concernant le remplacement des piles du **capteur de puissance Polar W.I.N.D.**, reportez-vous au manuel d'utilisation du capteur de puissance.

Pile du compteur Cycle

Nous vous recommandons de faire appel à un service après-vente agréé Polar pour le changement de pile. Évitez autant que possible d'ouvrir le couvercle du compartiment de la pile. Toutefois, si vous souhaitez remplacer vous-même la pile, suivez attentivement les instructions en page suivante.

Afin de ne pas endommager le couvercle du compartiment de la pile, il est conseillé de ne l'ouvrir qu'en cas d'absolue nécessité.

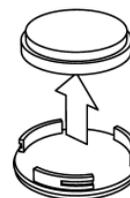
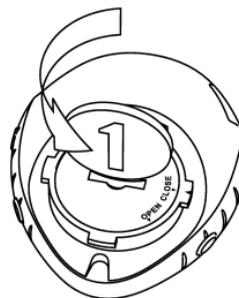
16 Informations service après-vente

Le symbole de pile faible et le texte **Pile faible** s'affichent lorsque la capacité de la pile du compteur Cycle est inférieure à 10-15%. L'éclairage et les bips sonores du compteur Cycle sont automatiquement désactivés lorsque le symbole s'affiche. L'utilisation excessive de l'éclairage de l'écran et de l'alarme affaiblit la pile plus rapidement. En environnement froid, le témoin de faible niveau de pile peut s'afficher, mais sera désactivé dès le retour à une température normale.

Pour changer la pile, il vous faut une pièce de monnaie, un joint d'étanchéité et une pile (CR 2354).

1. Utilisez une pièce de monnaie adaptée à la fente du couvercle, puis ouvrez celui-ci en appuyant légèrement dessus et en le dévissant (sens inverse des aiguilles d'une montre) vers la position **OPEN**.

2. Retirez le couvercle du compartiment de la pile. La pile étant fixée au couvercle, elle doit être soulevée délicatement et remplacée par une pile neuve. Veillez à ne pas endommager le pas de vis à l'arrière du couvercle.
3. Veillez à ne pas endommager le pas de vis à l'arrière du couvercle. Insérez la pile côté négatif (-) contre le compteur Cycle et côté positif (+) contre le couvercle.
4. Le joint d'étanchéité du compartiment de la pile est aussi attaché au couvercle. Avant de refermer le couvercle de la pile, vérifiez que le joint d'étanchéité du couvercle est bien positionné dans sa rainure et qu'il n'est pas endommagé. Ne remplacez le joint d'étanchéité que s'il est endommagé.
5. Vérifiez le couvercle de la pile à l'aide d'une pièce de monnaie, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position **CLOSE**. Assurez-vous que le couvercle soit correctement fermé.



FRANÇAIS

S'il est utilisé conformément aux instructions du fabricant, le joint d'étanchéité du compartiment de la pile durera aussi longtemps que votre compteur Cycle. Si ce joint d'étanchéité est endommagé, vous devrez le remplacer en vous adressant à une station SAV agréée par Polar. Les joints d'étanchéité supplémentaires sont disponibles uniquement auprès des services après-vente agréés Polar.

Après un changement de pile, l'heure et la date doivent être re-paramétrées dans les Réglages de base. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Réglages de base.

 *Gardez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, appelez immédiatement un médecin. Les piles doivent être stockées dans le respect de la réglementation locale.*

Pour changer la pile de l'émetteur **WearLink W.I.N.D.**, suivez attentivement les instructions de remplacement de la pile du compteur Cycle.

Précautions d'emploi

Le compteur Cycle Polar affiche toutes les données de votre performance. Il indique le niveau d'effort physique et son intensité au cours de votre activité. Il mesure aussi la vitesse et la distance en vélo avec le capteur de vitesse Polar (CS400)/ le capteur de vitesse Polar W.I.N.D. (CS600). Le capteur de cadence Polar (CS400)/ le capteur de cadence Polar W.I.N.D. (CS600) est conçu pour mesurer la cadence de pédalage en vélo. Le capteur de puissance Polar W.I.N.D. (CS600) est conçu pour mesurer la puissance développée en vélo. Aucun autre usage n'est sous-entendu ou induit.

Interférences en cours d'exercice

Interférences électromagnétiques et appareils de cardio-training Des interférences peuvent se produire à proximité des lignes à haute tension, feux de signalisation, caténaires de trains, bus ou tramways, postes de télévision, voitures, ordinateurs, compteurs de vélo, équipements de cardio-training, téléphones portables ou portiques de sécurité.

Les fours à micro-ondes, les ordinateurs et les bornes WLAN pour réseaux locaux sans fil peuvent aussi être source d'interférences lorsque vous vous entraînez avec le CS600. Pour éviter une lecture erratique, éloignez-vous des possibles sources d'interférences.

Certains composants électriques ou électroniques des appareils de cardio-training comme les diodes lumineuses, les moteurs ou les freins électriques peuvent entraîner des interférences. Pour résoudre ce problème, vous pouvez :

1. Retirer l'émetteur et continuez à utiliser l'appareil de cardio-training normalement.
2. Déplacer le récepteur jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence cardiaque disparaisse de l'écran ou que le symbole du cœur ne clignote plus. Les interférences sont souvent plus importantes face à l'écran d'affichage de l'appareil ; elles sont par contre moindres sur les côtés.
3. Remettez l'émetteur sur la poitrine et laissez, dans la mesure du possible, le compteur Cycle dans une zone sans interférence.

Si le cardiofréquencemètre ne fonctionne toujours pas avec l'appareil de cardio-training, il se peut que l'appareil émette des signaux électriques trop forts pour permettre la détection de la fréquence cardiaque avec un cardiofréquencemètre sans fil.

Réduction des risques liés à la pratique d'une activité physique

L'activité physique peut présenter certains risques. Avant de commencer une activité physique régulière, prenez le temps de répondre aux quelques questions suivantes concernant votre santé. Si vous répondez par l'affirmative à l'une de ces questions, nous vous conseillons de consulter un médecin avant de commencer un programme d'entraînement.

- Avez-vous cessé toute pratique d'une activité physique depuis plus de 5 ans ?
- Avez-vous de l'hypertension ou un taux de cholestérol élevé ?
- Prenez-vous des médicaments pour la pression artérielle ou pour le cœur ?
- Avez-vous (ou avez-vous eu) des problèmes respiratoires ?

FRANÇAIS

- Présentez-vous des signes ou des symptômes d'une pathologie quelconque ?
- Êtes-vous en période de convalescence ou suivez-vous actuellement un traitement médical?
- Êtes-vous porteur d'un stimulateur cardiaque ou d'un autre appareil électronique implanté ?
- Est-ce que vous fumez ?
- Êtes-vous enceinte ?

Notez que la fréquence cardiaque peut aussi être affectée par divers facteurs comme les médicaments pour le coeur, la circulation sanguine (en particulier en cas d'hypertension), le psychisme et l'asthme, les aérosols pour les voies respiratoires, ainsi que par certaines boissons énergétiques, l'alcool et la nicotine.

Il est essentiel que vous restiez attentif aux réactions de votre organisme pendant l'exercice. **Si l'exercice vous semble pénible ou si vous vous sentez fatigué, il faut interrompre l'exercice ou poursuivre d'une manière moins intense.**

Remarque à l'intention des personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque, d'un défibrillateur ou d'un autre appareil électronique implanté. Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque utilisent le cardio Running Polar à leurs propres risques. Avant l'utilisation, Polar recommande un test d'effort sous contrôle médical. Ce test permet de vérifier la sécurité et la fiabilité de l'utilisation simultanée du stimulateur cardiaque et du compteur Cycle Polar.

Si vous êtes allergique à une substance quelconque qui est en contact avec la peau ou si vous soupçonnez une réaction allergique provoquée par ce produit, vérifiez les matériaux de fabrication répertoriés au chapitre Caractéristiques techniques. Pour éviter les réactions cutanées dues à l'émetteur, portez-le par-dessus un T-shirt. Veillez toutefois à bien humidifier le T-shirt à l'endroit où sont placées les électrodes.



Sous l'effet combiné de la transpiration et du frottement, la ceinture émettrice laisse parfois des traces noires qui peuvent tâcher les vêtements clairs.

Caractéristiques techniques

Compteur Cycle

Produit laser de classe 1	
Durée de vie de la pile :	1 an en moyenne
Type de pile :	CR 2354
Joint d'étanchéité du compartiment à pile :	Joint thorique 20.0 x 1.0 ; matériau : silicone
Température de fonctionnement :	-10 °C à +50 °C / 14 °F à 122 °F
Matériaux :	Polymère thermoplastique
Précision de la montre :	supérieure à ± 0,5 seconde/jour à une température de 25 °C / 77 °F.
Précision du cardiofréquencemètre :	± 1% ou 1 bpm (la plus haute des 2 valeurs). Valeurs mesurées en conditions normales d'utilisation.
Limites de la fréquence cardiaque :	15-240
Amplitude de mesure de la vitesse :	0-127 km/h ou 0-75 mph
Valeurs limites d'altitude :	-550 m à +9 000 m / -1 800 ft à +29 500 ft
Résolution dénivelés :	5 m / 20 ft

Valeurs limites du compteur Cycle

Nombre maxi. de fichiers :	99
Durée maxi. :	99 h 59 min 59 s
Nombre maxi. de temps intermédiaires :	99
Distance totale :	999 999 km / 621370 mi
Durée totale :	9999h 59min 59s
Total calories :	999 999 kcal
Nombre total d'exercices :	9999
Total ascensions :	304795 m / 999980 ft

Émetteur

Durée de vie pile émetteur WearLink 31 :	2 ans en moyenne (1 h / jour, 7 jours / semaine)
Durée de vie pile émetteur WearLink W.I.N.D. :	2 ans en moyenne (3 h / jour, 7 jours / semaine)
Émetteur : Type de pile :	CR2025
Joint d'étanchéité du compartiment à pile :	Joint thorique 20.0 x 1.0 ; matériau : silicone
Température de fonctionnement :	-10 °C to +40 °C / 14 °F à 104 °F
Matériau de l'émetteur :	Polyamide
Matériau de la ceinture :	Polyurethane / Polyamide / Polyester / Elastane / Nylon

FRANÇAIS

Polar WebLink utilisant la communication IrDA, Polar ProTrainer 5™

Configurations
minimales requises : PC

Windows® 2000/XP (32bit)
Port IrDA compatible (périphérique
externe IrDA ou port IR interne)
Pour pouvoir utiliser le logiciel,
votre PC doit être équipé d'un
processeur Pentium II 200 MHz ou
supérieur, d'un moniteur SVGA ou
résolution supérieure, d'un disque
dur 50 MB minimum et d'un
lecteur CD-ROM.

Caractéristiques techniques des capteurs de vitesse, de cadence et de puissance

Consultez les
manuels d'utilisation
des accessoires
correspondants.

Étanchéité Les produits Polar sont testés à l'étanchéité suivant la norme internationale ISO 2281. Les produits sont classés en 3 catégories différentes en fonction de leur étanchéité. Vérifiez le degré d'étanchéité de votre produit Polar, indiqué sur le capot arrière du récepteur. Comparez-le ensuite au tableau ci-dessous. Remarque : Ces définitions ne s'appliquent pas forcément aux produits d'autres fabricants.

Marquage au dos du boîtier	Eclaboussures, transpiration, gouttes de pluie, etc.	Natation, baignade	Plongée avec tuba	Plongée sous-marine avec bouteilles	Caractéristiques d'étanchéité
Water resistant	X	-	-	-	Eclaboussures, gouttes de pluie, etc.
Water resistant 50m	X	X	-	-	Minimum requis pour la natation*.
Water resistant 100m	X	X	X	-	Pour une utilisation fréquente dans l'eau mais pas de plongée sous-marine.

*Ces caractéristiques sont aussi valables pour les émetteurs Polar WearLink 31 et Polar WearLink W.I.N.D. Les émetteurs portent la mention Water resistant 30m.

Garantie internationale Polar

- La présente garantie internationale Polar est émise par Polar Electro Oy pour les acheteurs ayant fait l'acquisition de ce produit dans tous les pays à l'exception des USA et du Canada. Pour ces deux derniers pays la présente garantie internationale Polar est émise par Polar Electro Inc.
- Polar Electro Oy / Polar Electro Inc. garantissent à l'acheteur initial que ce produit est exempt de défauts liés aux matières premières ou à la fabrication, et ce, pendant un délai de 2 ans à partir de la date d'achat.
- **Veillez conserver votre ticket de caisse ou la Carte de Service Après-Vente Polar, revêtue du cachet du revendeur. C'est votre preuve d'achat !**
- Elle ne couvre ni les dommages liés à une mauvaise utilisation ou à une utilisation abusive du produit, ni les dommages liés au non-respect des précautions d'utilisation, ni les accidents. Elle ne couvre pas le mauvais entretien de l'appareil, ni son usage commercial. La présente garantie est limitée ; elle ne couvre ni la pile du récepteur, ni les boîtiers fêlés ou cassés, ni la ceinture élastique.
- La garantie ne couvre pas les dommages, pertes, dépenses ou frais, directs ou indirects, de portée générale, consécutive ou particulière, causés ou liés à l'usage du produit. Durant la période de garantie,

l'appareil est soit réparé gratuitement, soit remplacé par le service après-vente agréé Polar.

- Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des consommateurs applicables dans le cadre des législations nationales en vigueur, ni les droits des consommateurs à l'encontre du revendeur concernant les litiges liés aux contrats d'achat et de vente.

CE 0537

L'estampille CE indique que ce matériel est conforme aux dispositions de la directive 93/42/CEE. Pour plus d'informations, consultez http://support.polar.fi/declaration_of_conformity



Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les produits Polar sont des instruments électroniques, soumis à la Directive 2002/96/EC de l'Union Européenne, concernant le tri sélectif des déchets électriques et électroniques (WEEE). Ainsi, ces produits doivent être triés séparément dans les pays de l'Union. Polar vous encourage également à limiter les effets possibles des déchets sur l'environnement ou sur la santé publique dans tous les autres pays, en vous

conformant aux législations locales concernant le tri sélectif et, dans la mesure du possible, en séparant les déchets électroniques.

Polar Electro Oy est une entreprise certifiée ISO 9001:2000.

Copyright © 2007 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finlande.

Tous droits réservés. Ce manuel d'utilisation ne peut être reproduit même partiellement sous aucune forme et par aucun moyen que ce soit sans l'accord écrit préalable de Polar Electro Oy. Tous les noms et logos annotés du symbole TM dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage de ce produit sont des marques de la société Polar Electro Oy. Tous les noms et logos annotés du symbole ® dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage de ce produit sont des marques déposées de la société Polar Electro Oy, hormis Windows qui est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Décharge de responsabilité

- Les informations contenues dans ce guide sont données à titre indicatif seulement. Les produits décrits sont susceptibles de modification sans avis préalable de la part du fabricant, en raison de perfectionnements techniques permanents.
- Polar Electro Oy / Polar Electro Inc. ne prennent aucun engagement, n'accordent aucune garantie quant à ce manuel, ni aux produits décrits.
- Polar Electro Oy / Polar Electro Inc. ne sont donc en aucun cas responsables des dommages, pertes, dépenses ou frais, directs ou indirects, de portée générale, consécutive ou particulière, causés ou liés à l'usage des produits décrits dans ce manuel.

Ce produit est protégé par un ou plusieurs des brevets suivants : FI23471, USD49278S, USD492784S, USD492999S, FI68734, US4625733, DE3439238, GB2149514, HK81289, FI88972, US5486818, DE9219139.8, GB2258587, FR2681493, HK306/1996, FI96380, W095/05578, EP665947, US5611346, JP3568954, DE69414362, FI110303, W096/20640, EP 0748185, US6104947, FI100924, EP 836165, US 6229454, DE 69709285, FI112028, EP 0984719, US 6361502, FI 111801, US 6418394, EP1124483, W09855023, US6199021, US6356848, FI114202, US 6537227, FI112844, EP 724859 B1, US 5628324, DE 69600098T2, FI110915, FI 113614.

Autres brevets en instance.